

A Nemzetközi Valuta Alap elemzése a világgazdaság gondjairól

Komor képet fest a világgazdaságról a Nemzetközi Valuta Alap (IMF) 1982-re szóló jelentésében. A legtöbb országban még mindig igen magas az infláció, stagnál, vagy legálábbis lassú a gazdasági növekedés, emelkedik a munkanélküliség, enyhíté- sére fordítanak figyelmüket, csak mérsékelt és átmeneti eredményeket érhetnek el. Ilyen fordulatok egyáltalán nem vártak, hanem az inflációs várakozásoknak, és ez még erőteljesebb stagnáláshoz vezetne.

Az év első felében az IMF bírálja az inflációellenes harcra kaptak ki a recesszióból; a mostani teljesítmény hasonló az elmúlt két évben tapasztaltakhoz, amikor a gazdasági fejlődés üteme reálértékben számítva 1,25 százalékos volt. Ennek megfelelően emelkedett az ipari országokban a munkanélküliség 1982 közepére, a foglalkoztatottak számához viszonyítva átlagosan 8 százalékosra, az 1979. évi 5 százalékos szinttel szemben. A nem olajtermelő fejlődő országokban is lassult a gazdaság fejlődése; tavaly 2,5 százalékos volt a bővülés, az azt megelőző két év átlagos 5 százalékos növekedésével szemben. Évtizedek óta nem volt ilyen lassú a gazdasági fejlődése a harmadik világ országai- ban.

ENSZ-DOKUMENTUM

Bővül Tel Aviv és Pretoria katonai és nukleáris együttműködése

Az utóbbi években megszaporozták az Izrael és a faji- üldözött Dél-afrikai Köztársaság között a gazdasági, politikai és kulturális kapcsolatokat. Ez jelentősen bővült a két ország katonai és nukleáris együttműködése — erre hívják fel a figyelmet ENSZ-körökben. Izrael és Dél-Afrika fokozódó együttműködéséről készített jelentésében az ENSZ apartheidellenes bizottsága egyebek között megállapítja: a két ország szakértői jelenleg közös előkészületeket tesznek egy több mint 2000 kilométer hatótávolságú szárnyas rakéta, valamint a neutron-fegyver és különböző atom-fegyver-hordozó rendszerek gyártására. Izrael ígéretet tett Pretoriának arra, hogy rakétákkal felszerelt űrhajókat szállít, illetve segítséget nyújt számára ilyen hajók építéséhez. A Dél-afrikai Köztársaság azt is ter-

Gazdasági megtorpanás Japánban?

Júniusban 26 éves rekordot döntött meg a japán munkanélküliség, s az állástanonok számának további növekedése várható az elkövetőző hónapokban. Mindez megfontolhatja a munkáltatóknak és a szakszervezeteknek az ötvényes évek óta tartó együttműködését — hangsúlyozzák a japán ipari körökben. Az év első felének végére a munkanélküliség aránya a munkaképes lakossághoz képest csaknem elérte a japán szemmel nézve ijesztő 2,5 százalékos. A hivatalos adatokat azonban még egyes kormányforrások is megkérdőjelezik, azt állítván, hogy a munkanélküliség arány közelebb áll az öt százalékhöz. Borús kilitásokra enged következtetni az a tény, hogy egyes nagyvállalatok nem szándékoznak új alkalmazottakkal pótolni most nyugdíjba menő dolgozóikat. A Japán Gazdasági Tervezési Hivatalnak (EPA) a kormány által is jóváhagyott harmadik jelentése az eddigi optimista hangú várakozásokkal ellentétben megállapítja, hogy a gazdasági stagnálás tovább mélyül Japánban. A jelentésből hiányzik az eddigi gazdasági elemzésekben mindig szereplő megállapítás, miszerint a hazai összkéréslet folyamatosan tovább nő. A vállalatok sora vizsgálják felül beruházási terveiket, főleg az acél- és autópárbán. A költségvetés visszafogása miatt csökkentek például a varratmentes esőzövedékek szállítá-

Török gazdaság

Sikeresen halad a török gazdaság stabilizációs programjának megvalósítása. A török ipari és kereskedelmi kamarák feléves jelentéseit ismeretve erre a megállapításra jut a Hurriyet című isztambuli napilap. A pozitív tények között említi a török-lap összeállítás a ipari és a mezőgazdasági termelés növekedését, az árak mérsékelt mértékű emelkedését, az export növekedését és az import csökkenését, míg a negatív tendenciák közé sorolja a beruházások pangását egyes ipari szektorokban és a munkanélküliség növekedését. Törökország exportja fél év alatt 29,9 százalékkal nőtt, importmentes esőzövedékek szállítá-

HÍRADÓ

életi

XXVI. ÉVFOLYAM, 37. SZÁM

ÁRA: 1,50 FORINT

1982. SZEPTEMBER 11.

AZ ELMŰLT HÉT

II. HASSZÁN MAROKKÓI KIRÁLY ünnepélyes ke- retek között, ám rendkívül rövid — alig néhány perces — beszéddel nyitotta meg az Arab Liga XII. csúcserkeze- tének második ülésszakát. A megnyitó beszédet nyom- ban zárt ülést követően — s mint az uralkodó bejelen- tette — a csúcserkezetet kizárólag zárt üléseket fog tartani.

II. HASSZÁN fogadta fési palotájának udvarán vendé- geit: tizennégy államfőt, Jasszer Arafatot, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet V. B. elnökét, s további öt tag- állam küldöttségének vezetőjét. (Az Arab Liga tagjai közül mindössze Líbia maradt távol a találkozóról és Egyiptom, amelynek tagságát a Camp David-i egyez- mények megtorlásául felfüggesztették.)

Jól tájékozott források úgy tudják, hogy a plenáris ülésen kívül hármass találkozó volt a vendéglátó ma- rokkói király, Huszein jordániai és Fahd szaúd-arábiai uralkodó között. E megbeszélés témája állítólag egy olyan közel-keleti rendezési terv volt, amely a szaúdi béketervet és Reagan amerikai elnök rendezési elkép- zeléseit ötvözné egybe.

IRÁN RENDKÍVŰL ÉLES HANGNEMBEN BÍRÁLTA a fési arab csúcstalálkozót, amelynek napirendjén — Te- herán szerint — Izrael elismerése is szerepel. A teheráni rádióban felolvasott hivatalos közlemény felszólította a Szilárdság frontjához tartozó arab államok elnökeit, va- lamint a Palesztinai Felszabadítási Szervezet vezetőit, hogy szálljanak szembe a „zionista rezsim árulással fel- érő elismerésével”.

A LIBANONI REGULÁRIS HADSEREG EGYSÉGEI bevonultak Bejrút déli külvárosaiba és ütközőzónát ala- kitottak ki az izraeli csapatok és a libanoni baloldali fegyveresek között.

A Bejrútban állomásozó több nemzetiségű katonai erők szeptember 16-ig elhagyják a libanoni fővárost. Ezt a menetrendet rögzíti az a terv, amelyet az Egyesült Ál- lamok, Olaszország és Franciaország bejrúti nagykövete terjesztett Eljasz Szárkisz libanoni leköszönő államfő elé.

A MAGYAR TÁVIRATI IRODA bejrúti tudósítója je- lentette, hogy egy Tel Aviv-i katonai szóvivő a cáfolha- taiban tények és bizonyítékok ellenére tagadta azokat a sajtójelentéseket, amelyek szerint az izraeli hadsereg Nyugat-Bejrútba behatolva elfoglalta a Magyar Népköz- tarsaság és a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság nagykövetségét.

Huszonöt főnyi, tüzérégi lövegekkel és harcokcsival megerősített izraeli egység tartózkodott a Magyar Nagy- követség épületében. Erről személyesen is meggyőződött dr. Egyed Andor ideiglenes ügyvivő, aki közölte az izra- eli egység parancsnokával, hogy a magyar kormány hi- vatalos úton tiltakozik a jogsértő akció miatt.

A BERNI LENGYEL KÜLKÉPVISELET ELLEN el- követett támadás pillanatában a nagykövetség épületé- ben 13 személy tartózkodott, mégpedig a követség mun- katársai és családtagjai.

A terroristák szabadon engedtek két nőt, Stanislaw Antoniewiczet és Irena Matusiakot. Mindketten a nagy- követség dolgozóinak feleségei. Ugyancsak a nagykövet- ség egy dolgozójának felesége a szabadon bocsátott Mal- gorzata Luczaj. A három asszonyt először kórházba szá- llították, ahol egészségi állapotukat ellenőrizték.

A PAP beszámolója szerint egyes híruignökségek tu- dósítói, akiknek telefonon sikerült érintkezésbe lépniük a terroristákkal, idézik kijelentéseiket: eszerint a berni akció egy szélesebb terroristák kampány kezdete, amelyet további terrorcselekmények fognak követni.

A berni lengyel nagykövetség elleni terrorakcióval foglalkozó munkacsoportot hoztak létre Varsóban. A csoportot, mint a varsói rádió jelentette, Wojciech Jaru- zelski hadseregtagornok, miniszterelnök megbízásából Stefan Olowski külügyminiszter alakította meg, s élére József Wójciszewski külügyminiszter-helyettes jelölte ki.

A svájci külügyminisztérium azzal a javaslatlal fordult Varsói nagykövete útján a berni kormányhoz, hogy — a Lengyel Népköztársaság berni nagykövetsé- gének terroristák általi tartós megszállására való tekint-ettel és mivel lengyel állampolgárok élete forog köz- vetlen veszélyben — engedélyezze, hogy a lengyel kor- mány különleges akciócsoportot küldhessen a svájci fő- városba, amely együttműködne a helyi hatóságokkal a túsok kiszabadításában. (Lapzártakor érkezett: a svájci rendőrség kiszabadította a túsokat, s elfogta a terroristá- kat.)

A REAGAN-KORMÁNY GAZDASÁGPOLITIKÁJA ELLEN tüntetett 400 ezer amerikai a „Munka Napja” — Labor Day — alkalmából rendezett hatalmas New York-i felvonuláson. Az amerikai metropolis híres sug- árútján, a Fifth Avenue-n felvonuló menetoszlopokban acélipari dolgozók, postások, tanárok és pékek, szinesz- ker és táncosok színpompás serege 250 amerikai szakszerve- zet képviselőjében követelte az amerikai kormány munkásellenes gazdaságpolitikájának felülvizsgálását.

A THE NEW YORK TIMES a tüntetésből azt a követ- keztetést vonta le, hogy a novemberi törvényhozási vá- lasztásokon az amerikai szervezett dolgozók nagy része megvonja szavazatát a Reagan-kormány által támogatott — képviselőházi, szenátusi és kormányzói posztokra pá- lyázó — republikánus jelöltekől.

Negyven év óta először tartották felvonulást a munka napján Indianapolisban, s harminc év óta először volt felvonulás Chicagóban is. A Wisconsin állambeli Racine városban a felvonulók fekete karszalagot viseltek: azt a negyedmillió munkahelyet „siratták”, amelyeket a Reagan-féle gazdaságpolitika által elmélyített recesszió vett el az állam dolgozóitól.

Titkos amerikai értékelés

Az amerikai fővárosban a kormányzat szándéka ellenére nyilvánosságra került a CIA-nak, az amerikai hírszerző szolgálatnak az a titkos érté- kelése, amely megállapítja: hatástalan az a kísérlet, hogy megakadályozzák a Szovjet- unióból Nyugat-Európába irá- nyuló gázvezetékek építését. A titkos CIA-dokumentum — amelyből a The Washington Post hosszú idézeteket közöl — figyelmezteti a kormányza- tot: a földgázszállítások Nyu- gat-Szibériából Nyugat-Euró- pába a tervezett időpontban megindulhatnak, ezt a Szov- jetunió gazdasági-műszaki po- tenciálja teljességgel lehetővé teszi.

A kormányzat szigorú viz- gálatot indított annak megál- lapítására, hogyan került nyilvánosságra a szóban forgó tit- kos okmány. A dokumentum kizsivárgatását washingtoni politikai megfigyelők elvá- laszthatatlannak tekintik a kabinetben belül a feketelisták ügyében kialakult komoly né- zeteltérésektől. Mint ismeretes, már Alexander Haig külügy- miniszter elmozdításának egyik oka is az volt, hogy úgy vél- te, az Egyesült Államok nem szegülhet szembe valamennyi európai szövetségesével.

Ennek ellenére Reagan el- nök utasítást adott, hogy kor- látozott büntető intézkedést alkalmazzanak a John Brown neví skóciai cég ellen, amely kormányának utasítására meg- tagadta, hogy alárendelje ma- gát a szovjet-nyugat-európai gázcsőúgyelet miatt elrendelt amerikai szállítási tilalomnak.

Az újabb amerikai szankció azonban enyhébb lesz azoknál az intézkedéseknél, amelye- ket a Reagan-kormány két francia cég ellen hozott.

A John Brown-vállalatot, amely hat turbinát gyártott eddig a Szovjetunió számára, Reagan azzal fenyejt meg, hogy megvonja tőle az olaj- és gáz- ipari berendezések Egyesült Államokból való importjának jogát. A két francia cég feke- telistára helyezése után és az angliai John Brown céget érin- tő megtorló rendszabályok be- jelentésének előestéjén Shultz külügyminiszter és Baldrige kereskedelmi miniszter amel- lett foglalt állást, hogy a fe- ketelistákat valamelyest enyhí- tésük. Javaslatukhoz más kormánytagok, így Reagan pénzügyminiszter is csatlá- koztak.

E kormánytagok, a jelenté- sek szerint, rámutattak: ha ki- terjesztenék az angol John Brown cégére a francia mintá-

jú teljes embargót, akkor ez aláán a Thatcher-kormány helyzetét. Indítványuk szerint a feketelista a John Brown- cég esetében „csupán” olaj- és gépipari berendezésekre vo- natkozna. Az adott helyzetben — mint ezt a fehér házi tiszt- ségviselők a The Washington Post, a CBS televízió és a The New York Times munká- társainak elismerték — a Fe- hér Ház szükségképpen kény- telen figyelembe venni az óvatosságra és mérsékletre in- tő javaslatokat is.

Ez azonban nem jelenti a feketelistáról való lemondást, sőt, Washington egyidejűleg fokozni kívánja a Nyugat-Eu- rópa nehezedő nyomást, és olyan új diplomáciai lépések megtételét határozta el, ame- lyeknek célja, hogy a kelet- nyugati kereskedelmi és pénz- ügyi kapcsolatokat hosszú tá- von az amerikai stratégiai elkép- zeléseknek vessék alá. William Brock, a kereskedel- mi tárgyalások amerikai fő- megbízottja londoni útja kü- szöbén közölte, hogy az USA javaslatokat terjeszt szövetsé- gesei elé a stratégiai anyagok kiiktatására a Szovjetunióval való kereskedelemből.

Margaret Thatcher nyilat- koztatban bírálta az Egyesült Államokat. A miniszterelnök kijelentette, hogy országa ed- dig is szilárd szövetségese volt az Egyesült Államoknak, ezután is az marad, de a Rea- gan-kormány által kifogásolt gázturbina-megállapodást a brit fél a maga részéről végre fogja hajtani.

Nyugat-európai szövetségesei nyomására az Egyesült Ál- lamok kénytelen volt visszakoz- ni és enyhíteni a büntetőintéz- kedéseket a két francia cég el- len, amely a szibériai-nyu- gat-európai gázvezetékek ellen irányuló amerikai embargó fé- sembe véve, három kom- porszott szállított a Szovjet- unióknak.

Reagan amerikai pénzügy- miniszter bejelentette: a két francia cég ellen alkal- mazott és egy brit társaság ellen hozandó szankciókat olyan értelemben nyitják, hogy a francia cégek — a Dresser France és a Creusot-Loire — „a jövőben nem vá- szárolhatnak gáz- és olajipari termékeket” az Egyesült Ál- lamokban, a John Brown skó- ciai céggel szemben pedig ha- sonlóképpen fognak eljárni, ha az általa gyártott hat tur- bina elhagyja Glasgow kikötő- jét.

A két francia cég ellen ere- detileg teljes kiviteli tilalmat rendeltek el.

A baloldal nem lép fel egységesen a spanyolországi választásokon

A spanyol választási kam- pány küszöbén sorvadnak a régi pártok, és újak alakul- nak. A néhány napja megbu- kott kormányzó párt, a De- mokratikus Centrum Unió al- só berkeiben is megindult a bomlás. Öt tartományi kor- mányzó jelentette be: búcsút mond a koalíciónak. A váro- sokban, községekben pedig a tagok ezrei menekülnek a süllyedő hajóról. Többségük a szocialistákhoz pártolt. Ugyan- akkor tovább szinesedik a po- litikai pártok palettája. Né- pi Socialista Párt, illetve Agrár- tömb néven két új pártot regisztráltak.

A Spanyol Szocialista Mun- káspárt nyilvánosságra hozta fő választási jelszavát, amely így hangzik: „A változáshoz kormánytöbbség kell!” A párt szóvivője bejelentette, hogy nem lesz egységes baloldal,

nem lépnek választási koalí- cióra a kommunista párttal, mert ez — hangzik az indokolás — „meg nem értéssel ta- lálkoznék bizonyos körök- ben”. A kommunista párt szintén egyedül indul az októ- ber 28-ra előrehozott általá- nos választásokon. Szóvivője szerint „még egyszer nem kö- vetjük el azt a hibát, mint a tavaszi andalúziai választáso- kon. Akkor kiadtuk a jelszót, hogy a szocialistákra vagy a kommunistákra szavazni egyet jelent!”

Az ETA katonai-politikai szárnya bejelentette feloszla- tását. A mostanra mindössze 30 tagúra csappant spanyolor- szági szervezet — az ETA a tavalyi puccskísérlet óta abba- hagyta a terrorcselekményeket — önfelosztását a szervezet- tel közeli kapcsolatban álló Dela című baszkföldi lap je- lentette be.

„Lemaradni veszélyes”

Mindenekelőtt egy rövid magyarázattal, vagy inkább indoklással szeretném kezdeni, hogy miért ismét a Gyűjtő szerepel a napirenden. Nem is olyan régen négyrészes sorozat foglalkozott az ottani kulturális élettel, azóta — vélhetően joggal az olvasók — semmi falrengető újdonság nem nagyon történt.

erősítéberendezésnek egyaránt köszönhető volt, hogy a hangosítás is tökéletesebbnek bizonyult, mint néhány hónapja. Összességében: hangulatosabb, „színházaszerűbb” volt minden.



Feri bácsi énekel

Az újabb látogatás oka jelentős részben az, hogy gondosan kicirkalmazott, kedves hangú meghívó érkezett a lap szerkesztőségébe, s invitálta a Heti Híradót egy újabb bemutatóra, amely egyúttal búcsúelőadás is: az egyik „alapító” tag, az organista Feri bácsi ezeket a sorokat már nem olvashatja el, mert mire megjelennék, ő már valahol Keszthely környékén jár. A meghívásoknak egyébként is szívesen — sőt, ha van rá lehetőség, soron kívül — teszünk eleget, hiszen minden ilyen alkalom azt jelenti, hogy lapunkkal is törődnek, odafigyelnek rá. A jóleső személyes érzésen túl pedig ez a szerkesztőség egésze számára is jelzi, hogy van értelem, célja munkánkknak.

A másik ok abban kereshető, hogy elhangzottak — más intézetekben járva — olyan vélemények is, amelyek szerint csak egy hirtelen fellobbanás az itteni pezsgés, hamar elfáradul ugyanis mindenki, s abbamarad az egész. Az újabb összeállítás bemutatása azt bizonyítja, hogy sem a Gyűjtőben nincs igazuk a kételkedőknek (mert ott is vannak!), sem mást — ebben az esetben már egy egészséges folyamatról beszélhetünk, amelynek eredményeivel, hatásával a jövőben is lehet számolni.

★

Kicsit megkésve érkeztem: a kultúrteremből egyre erősebben hallatszott a zene, a taps. Belépve az előadásra, rögtön szembetűnt egy sor változás. A legutóbbi alkalomra összeállított — ideiglenes — színpad helyét már egy ko-



Kamera — hungarocellből

moly, feltehetően véglegesnek szánt alkotmány foglalta el. Kétoldalt új reflektorok ontották a fehér és színes fényt, megszűntek a múltkori „csak most az egyszer működjön” — jellegű barkácsolt lámpák. A háttér függőnymelegedése is változott. Elöl korszerű terem-mikrofon büszkélkedett állványán; ennek, és a megjavított



Tetszik a közönségnek

EGY NAP A LABORBAN

Felvette a kagylót. — Mellék vagyok — mondta Szobi olyan mereven és kedvetlenül, ahogyan csak egy mellék szólhat bele a telefonba, akihez aznap már az ötödik téves hívás futott be és aki ebben a dinnévörös júliusban itt rohad a kutatóintézet egyik laboratóriumában, CH-kat számol és egy fekete magot piszkál ki hátsó fogodvából.

Már lehúzta mindkét szandálját, meztelen talppal simogatja viszkető sípcsontját, izzad a háta és mindezt a végtelenségig. Egy mellék örökkévalóságában, izzadó számológép a mindenségben. Már tenné vissza a kagylót, amikor a túlvégre ismét megszólal az öregasszony:

— Az igazgató elvtársat? Nem tudnák kapcsolni az igazgató elvtársat?

— Kedden Münchenbe repült.

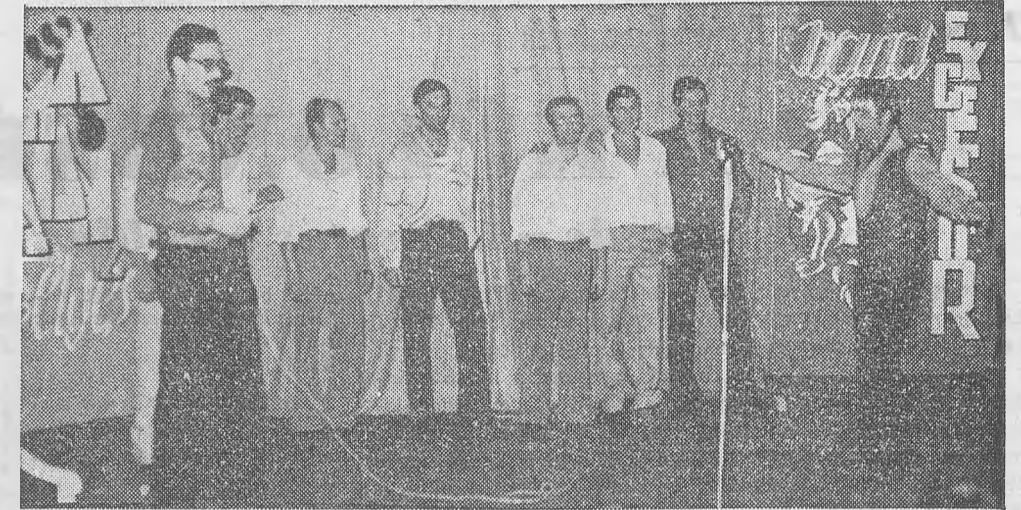
— És a személyzeti... a személyzeti vezető? Hogy is hívják?

— Stallernak hívják — válaszol —, de ő sincs.

Ellenben van CH minden mennyiségben, papír és bunneláng, meg molekula, meg dinnyemag. Tizenöt éve egyfolytában. Majd még tizenöt évig, annak végén a puha, meleg védett korrál, unokafényképpel. Ismét tenné lefelé a kagylót, hiszen ahogy így tartja, egyre nedvesebb a tenyere, és egyre több víz csorog le a hóna alatt is.

— Kérem szépen — mondja az öregasszony —, nekem a Staller elvtárral feltétlenül beszélnem kellene. Ő bent volt a fiannál reggel. Én ugyanis a Vargha Tibor édesanyja vagyok, kérem szépen.

Szobiban kirajzolódik egy anyakép, tőpörödött, kézfejével megtörli homlokát, a polcra levesz egy doboz kékfőt, beleönti a lavór égvizbe, megsimogatja a dagadt ruhákat, a fia megy fölfelé a rozoga padláslepcsőn, annak egy foka hiányzik, de valami nem stimmel, mert Vargha Tibornak vastag aranygyűrű van az ujján. Pall Mall szív, szolgálati Ladából szállt ki, kék cipőt hord, s amikor benyit a



Tele a színpad

volt, senki sem sült bele mondokájába, látszott, hogy nagyobb immár a gyakorlat. A nézők már a színpadra lépéskor tapssal köszöntötték az ismert és „közkedvelt” színjátékosokat — az előző alkalommal már meggyőződtek róla, hogy ez a kis közösség tud üdítő kikapcsolódást nyújtani.

„Búcsúzni kell” — hangzott fel végül az utolsó dal. Túl azon, hogy ez az előadás befejeződését is jelentette, még egy mondanivalót hordozott: a tényleges búcsúzást. N. Móra Ferentől, azaz Feri bácsitól, aki nemcsak saját gyakorlatát, zenei tudását, hanem dzsesszorgonáját is a „társulat” rendelkezésére bocsátotta. Sajátos hangulatot kölcsönzött mindvégig játékaival az előző és a mostani összeállításnak is; a gitárokkal egészen más, talán kicsit keményebb légkör teremődik meg. Nehéz jelzővel pontosan érzékeltetni a különbséget, talán úgy lenne megfogalmazható, hogy az orgona lágyabb, emberibb, gazdagabb háttérrel volt a jelenetek mögé. Persze, ebben a hatásban kétségkívül az is szerepet játszik, hogy olyan magas szintű zenei tudással rendelkező gitárossal még nem

találkoztam, mint amilyen magas fokon Feri bácsi bányák hangszereivel.

Néhány szóval a szereplők is megköszönték eddigi szorgalmát, segíteniakarását (a nevelési szolgálat már előbb megtette, pénzjutalom formájában). Ez a búcsújelenet volt az egyetlen, amelyik félbeszakadt: Feri bácsi ugyanis úgy meghatódott, hogy félrefutottak ujjai a billentyűkön, nem tudott tovább játszani. Kétségtelen tény, hogy leírhatatlan zeneszeretete, muzsikálmánvágya olyan mozgatóerő volt a színjátszó csoport működésé-

ben, amely nélkül minden bizonytalansággal még jóval hátrább tartanának. Mint az egyik szereplő megfogalmazta, mindannyiuknak nagyon fog hiányozni — éppen ezért őszinte szívvel kívánják, hogy itt benn ne lássák többet...

„Lemaradni veszélyes” — a címben megfogalmazott mondatot saját magára nézve is kötelező érvényűnek ismerte el — a bemutatott összeállítás tanúsága szerint — a „Mikropódium”, azaz a Budapesti Fegyház és Börtön színjátszó csoportja.

H. A.

KEVÉS HARAGGAL*

Kevés haraggal gondolok rád
ha hívnál visszamennék hozzád
emlékezz ott a lépcsőházban
szótlanul elébed álltam
és néztelek mint a gyerekszem
csodára nyitva üdvözültem
s azt mondtad: így kell egy nőre
nézni ahogy egy oltárköre
kék zuhanás volt minden aztán
csipkézett álmok borultak rám
s mit ekkor vélttem meghallani
talán az unokám mondja ki
veled képzeltem el családot
— gyerekkoromtól ez hiányzott —
hatalmatat bővöltem egyre
s intettem magam türelemre
néha — veled ébredtem reggel
nem sürgettelek soha — kelj fel
s mint szolgálód — bevittem hozzád
reggeli kávéd — cigarettáid
voltam tanítód s tanítványod
öriztem ébren gyermekálmom
hideg elől is betakartalak
így szerettelek asszonyomnak
s ha egyszer végre messze mennél
érdemem az lesz — hogy szerettél.

Sasvári Ferenc
Fővárosi Bv. Intézet I.

* A szerző az irodalmi pályázaton harmadik díjat nyert.

hová. Az egyetemet emlegette. Olyan volt, mint az alkoholista. Ezt mondta az ügyeletes, pedig higgye el, a fiam aznap, amikor megbőltött és lecsúszott a lépcsőn, még egy üveg sört se ivott. Csak nagyon beütötte a fejét. Még egy üveg sört se. Ebben a hőségben. De renoválják a házat, és a munkások ott felejtettek valamit.

— Szobi kigombolja legalább inggombját is, meztelen, szőrös mellét vakarja, végtelen szőrtenger, végtelen CH-gyök, végtelen remegés a szemben levő, napégette bentetetőn.

— Persze — mondja — persze... Hát majd megmondom Staller elvtársnak, hogy hívja őnt vissza. Ha megjön.

— Köszönöm szépen. Nagyon fontos lenne, mert nagyon aggódom. És meg kellene telefonálnom legalább a lányának is. A nagyobbiknak. Őt nagyon szereti. Mert a feleségének, a másodiknak, hiába mondanám. Azt sem tudom, hol van... Mondjam a számunkat?

— Igen.

— Irja?

— Igen.

Szobi kávéskanalat vesz fel, belevágja a dinnyébe, kiemel belőle egy jókora falatot.

— Jegyeztem!

— Kivel beszéltem? Mond egy nevet, olyan köznapit, mint a Vargha, elköszön, végre leteheti a kagylót. Egy óra van, az ablaküveg zöld emulziója is alig tart valamit vissza a hőségből.

— Kinek is, kinek is? — spekulál Szobi. Előszed egy üveg rumot, jól megöntözi a fél dinnyét, megszagolja, aztán beleteszi a hűtőszekrénybe az üvegcsék, lombikok közé.

— Kinek is, kinek is? Hiszen Vargha nehezen sebezhető. Állami díjas. Felatalál. Egyetemi docens volt, mielőtt idejött. Legalább négy embert hozott magával. A sofőrjét is ő hozta és ez fontos. Ez már nyilvánvaló önvédelem. És ahogy beiktatták! Egy miniszterhelyettes, két főosztályvezető, tizenöt üveg konyak!

Talán Elvira lesz a legjobb. Ő csak buta. Csak buta, tehát továbbmondja, és anélkül, hogy róla, Szobi Gézaról szó esnék.

Szájába kap egy Negró cukrot, begombolozik, felhúzza a szandálját, rendbeteszi a haját és megy a titkárságra.

Elvira a villanygépnél ül, keserves arcot vág.

— Mi baj, Virácska? — A hátam. Beledöglök az ember ebbe.

A nevelés közös érdek

Túljutva a harmincadik hozzászóláson, őszintén meg kell mondani: nem vagyunk teljességgel elégedettek. Úgy hittük, szenvedélyesebb, izgalmasabb párbeszéd alakul ki. Szemérmesség, rejtett félelem vagy valami hasonló tükröződik az elítéltek véleményeiben — néhány kivételtől eltekintve —, de az is lehet, hogy csupán tanátszalanság. Most, hogy nyilvánosan elmondhatják — elmondhatják — azt, amit személyes beszélgetéskor oly nagy szenvedéllyel bizonyítottak, hogy tudniillik mi a hiba, hiányosság az ő nevelésükben —, nos, ez az írásokban csak töredékesen jelentkezik. A mostani hozzászólások is igyekeznek ugyan a lényegre megkeresni, csak hát az általában mélyen van. Másfelől nagyon vártuk, hogy a nevelők kibasználják az alkalmat, és megrajzolják azokat az elképzeléseket, amelyek hivatásuk vezérrelve, s rámutatnak azokra a magatartási fonátságokra, amelyekkel nevelték az ő munkájukat hatástalanítják. Sajnos — eddig legalábbis — igen kevés nevelő írt erről, bár akadott közöttük olyan, ami igen nagy hatást tett az elítéltekre. S bár minden hozzászólást örömmel fogadunk, érkezett jó néhány olyan is, amely nevelő és neveltje „közös munkája”: látszik, hogy többszörös szűrőn át jutott a szerkesztőségbe.

Természetesen a fentiekhez hasonlóan lehetne sorjázni az eddigi vita eredményeit is. Hiszen már önmagában nagy dolog, hogy olyan témáról lehet nyilvánosan véleményt mondani, ami eddig csak magánbeszélgetéseken kerülhetett szóba. S ha már egy sor sem jelleme meg, akkor is oldalakra terjedő tanulságokat lehetne levonni, amit majd a végén meg is teszünk.

Ennyit menet közben, remélve, hogy a folytatás rácsfol a negatívumokra. Várjuk tehát a nevelők és „neveltek” további vitacikkeit.

30.

Tudom, hogy a vitasorozatát nem lehet a végtelenségig elnyújtani. Mégis, úgy érzem, hogy amit az alábbiakban elmondok, az nemcsak a vitaindítóhoz hozzászólás, hanem vélemény az eddigiékről is.

Nagyon sok hasznosítható, építő jellegű gondolattal találkozom a hozzászólásokban. Egy valamit mégis hiányoltam — a leírt példák az esetek többségében nem önmagukról, hanem másokról szóltak —, az önkritikát. Ezzel nem azt akarom mondani, hogy nekünk, akik e falakon belül élünk, nem lehet akár magasan fejelett kritikái érzékünk, de elsődleges érdek az önkritika lenne. Úgy érzem, ha az ember saját magáról ír, sokkal többet, hitelesebben tud mondani, mert segíti az átélés emléke és a személyes tapasztalat.

Többszörös visszaeső vagyok, nem dicsőség, de tény... A bent töltött több mint tíz év alatt alkalma volt lemeríteni a a nevelésben bekövetkezett változásokat. Az említett idő alatt a nevelés eljutott a szinte csak adminisztratív nyilvántartást végző tisztától a pszichológiai-pedagógiai alapelveken funkcionáló nevelésig.

Az előző cikkemben sok megválaszolatlan, nyitott kérdés maradt. Érzésem szerint azért, mert lényegesen bármilyen magas színvonalú is a nevelés, ha szembehelyezkedünk vele, vagy csupán csak passzívak vagyunk, sziszifuszi vállalkozássá válik. Szerintem a jó és eredményes neveléshez alapvetően szükséges a mi jobbat akarásunk és a neveléshez kapcsolódó dolgok jó koordinálása.

A mi intézetünkben az utóbbi időben a nevelés nagymértékben változott, szílesebb skálán mozog, összetettebb. Kis- és nagycsoportos foglalkozások indultak, amelyeknek irányadó témája a szabadulási utáni beilleszkedés. Mivel e nevelői foglalkozásoknak a formáját kötetlen beszélgetés, nagyban elősegíti a nevelő és a neveltek kapcsolatának javulását. A változás már a befogadással érezhető: nem száraz adatfelvétel, hanem alapos beszélgetés, amely az elítelt előéletét hivatott feltárni. Ennek fontosságát abban látom, hogy az adott intézetbe már kialakult személyiséggel érkezünk, amelyben benne van az a negatív motívum is, amely a bűncselekmény elkövetéséhez vezetett. A nevelő, megfelelő ismeretanyag nélkül nem tudná kiszűrni azokat a személyiségjegyeket, amelyek megváltoztatására kell irányulnia a továbbiakban a nevelésnek.

Persze, tudom, a nevelő a feltett kérdésekre nem mindig kap igaz válaszokat. Pedig ez az a pont, ahonnan aktivizálni kéne magunkat. Hiszen, ha téves információkat adunk magunkról, abból könnyen téves nevelési tézist állíthat fel, ami nekünk is igen káros. S itt említeném ismét az önkritika fontosságát, saját hibáink belátása nélkül a legnemesebb törekvésű nevelői munka is csodát mond.

Tehát a mi akarásunk nélkül csak látszateredmények szülehetnek. De ez nem jó sem nekünk, sem a nevelőnek. Nekünk azért, mert hibáink korrelálásával ugyanolyan nagy valószínűséggel visszaesünk, mint eddig. A nevelő pedig érzi, hogy becsaptuk, s ez előbb-utóbb pedagógiai fásultsághoz vezet. Ami pedig az ittmaradóknak, az utánunk jövőeknek sem jó...

Makra László
Szeged

31.

Olyan témával jelentkeztem, amely lényegesen hozzátartozik a neveléshez, sőt annak eredményességét veszélyezteti...

Talán nincs is elítelt, akiben fel ne merült volna a „nagy kérdés”, hogy hol, hogyan találja meg életének célját, értelmét a szabadulás után. Lesz-e egyáltalán lehetősége úgy élni, hogy fátyol takarja a múltját? Nem kell szégyenkeznie amiatt, hogy egykor lakója volt a „rácsos épületnek”? Lehet-e saját sorsának kovácsa, vagy mások segítőkészsége, netán annak hiánya határozza-e meg további életét? Azaz csak statisztája lehet önmagának?

Szembetaláljuk magunkat már az első napon a hatóság képviselőjével, amikor a személyi igazolványért jelentkezőnk. A hangnemből, a beszéd tartalmából már érezhetjük a „megkülönböztetett bánásmódot” és ez jellemző más hivatal alkalmazottjaira is. Emberszeretettel, önzetlen segítőkészséget alig kapunk, inkább csak sablonos kötelességtudat jellemzi a munkájukat. Így nem csoda, ha némelykor civil ruhában is „elíteltnek” érezzük magunkat.

Ha minden összejön, elhelyezkedünk egy vállalatnál, ahol nem feltétlenül kell megmondani, hogy honnét jöttünk. Vagy meg sem kérdezik, vagy egyszerűen csak bizalmat kapunk. De néhány nap múlva ez a bizalom eltűnik, amikor személyesen vagy telefonon mindenképpen érdeklődnek utánunk. Ezek a szavak nemcsak tanácsal szolgálnak a munkahelyi vezetőnek, hanem

mércét is adnak értékünknek. Fokozottan figyelnek és bármilyen apró rendellenes dolog történik, máris mi kerülünk gyanúba. Ami, persze, nem történne meg, ha az érdeklődés diszkrebb lenne. Bár az is igaz, még ez sem biztosíték, mert nem minden vezető tartja titokban az értesüléseit. Mindenesetre a volt elítelt így lesz új munkahelyén kiszolgáltatva főnökeinek, környezetének egyaránt.

Egy idő után rájövünk, hogy sok elképzelésünk semmisül meg azért, hogy segítők szándékkal, de beavatkoznak az életünkbe. S ezt nem a pártfogók végzik, hanem a rendőrség. Úgy érzem, néha egy hét alatt képesek lerombolni azt, amit a nevelők éveig felépítettek. Mert kérdem én: melyik vállalatnál szeretik azt, ha a rendőrség időnként érdeklődik a dolgozóinkról? Vagy ha rendszeresen egyenruhában megjelenik ott valaki és ellenőrzi, hogy valóban ott van-e az illető, rendszeresen végzi-e munkáját? Az ilyesmi több kárt okoz, mint hasznot. Képzelték el azt az erkölcsi rombolást, amit e látogatások a munkatársaknál kiváltak. Már nem a melóst látják bennem, mint odáig, hanem olyan embert, akitől félni kell, aki mindenre képes...

Ha egy visszakerülő elítéltele ismét találkozik a nevelője, és nem az ő munkájának csődjét bizonyítja, hanem azt, hogy munkájának nem volt folytatása a szabad életben. A pártfogók elismerik a nevelők munkáját, igyekeznek azt kint tovább folytatni. Innét azonban nincs tovább, „nevelési rés” keletkezik. Nincs meg érzésem szerint, a megfelelő kapcsolat a pártfogó és a rendőrség között...

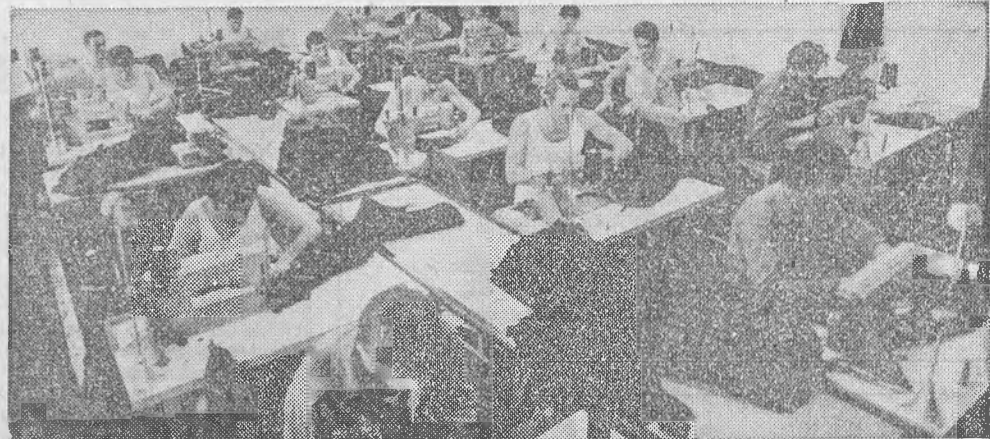
Szűcs Lajos
Pécs

32.

Sajnos, elég sokan vagyunk, akik az elmúlt évek pozitív változásait saját magunkon tapasztalhattuk. Azt hiszem, jogom van megkérdezni: *mind-ehhez mi, elítéltek mivel járultunk hozzá?* Támogatjuk-e eléggé a velünk foglalkozókat, adunk-e lehetőséget az átforgalmunkhoz? Mert nem elég elismerni az eredményeket, mindig tovább is kell lépni. S ehhez már nekünk is tenni kéne valamit az „asztalra”. Igaz, eddig is voltak elismert, jó csekedeteink, amit juttalmaztak is, de nem erre gondolok. Hanem arra, amit a 26. hozzászólás írója is említ, amikor a közönség erejével kell odahatni, hogy a „kiskirályok” ne tudjanak egyetlen intézetben sem megélni. Egy adott közösségben sok múlik a vezetőn, de a közösségen is. Nem ez az első eset, hogy a közösség nevelő vezetőjét.

Két írás maradéktalanul tetszett, bennem maradt. A 23. írója olyan nevelő, akit személyesen nem ismerem, de minden elismerésem — már amit én adhatok — az övé. Nyíltsága — gondolja —, ami talán minden nevelőre érvényes, példaként szolgálhat nekünk is. *Próbáljunk meg nyiltabbak lenni*, és talán nem túl sok-sok társam félve gondol az önközlő történő találkozására. Így, érthető, kíváncsiak vagyunk, önök mit gondolnak a vitában elhangzottakról és arról, hogy a nevelés közös érdek!

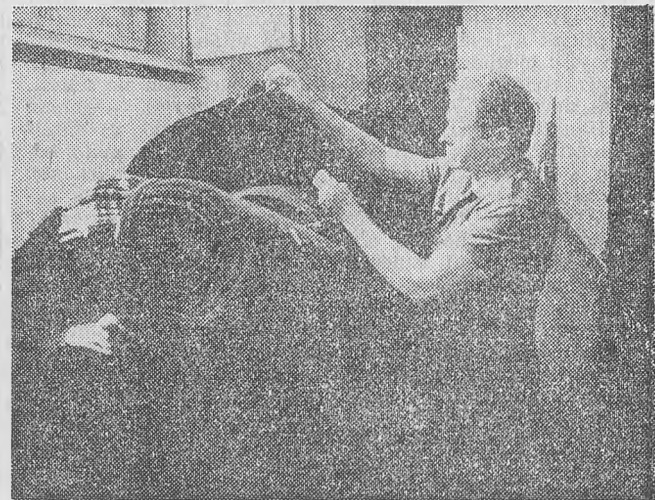
Tulipán János
Budapesti Fegyház és Börtön



A télre készülnek

Lassan vége a nyárnak, a szép napsütéses idő után jön az ősz. Székesfehérváron a varrodában évszakokat átugorva, már hónapokkal ezelőtt megkezdtek az elítéltek téli formaruháinak készítését. Az elmúlt évekhez képest újdonság, hogy anyag- és energiatakarékossági okokból a szabást Vácott végzik. A sőtétkék formaruhák négyféle méretűek. Így — legalábbis reméljük — mindenki megfelelő öltönyt kap.

Az intézetekben nagy gondot fordítanak a körletek kulturáltságára, a tisztaságra, az elhelyezésre, az egészségügyi ellátás színvonalára. A formaruha a körülményekhez képest nemcsak a téli időjáráshoz igazodik, hanem egyúttal kényelmes viselet is. — zimm



Méretük szerint csomagolják a szállításra váró öltönyt

A föld alá küldött férfi

Azoknak, akiknek nincs lakásuk, nem kell bizonygatni, hogy milyen nagy dolog az önálló lakás. Vagy legalábbis annak a lehetősége, hogy hamarosan meglesz. De addig is lakni kell valahol. S ez utóbbi a nehezebb. Nem minden „új házsnak” adatik meg, hogy a szüleivel egész szobát kapjon, s ott addig legyen, míg meg nem kapja az újat.

Általában ezt a lehetőséget meg szokták becsülni a fiatalok, de mint mindenben, ebben is van kivétel. Ugyanis vagy a lány szüleihez vagy a fiúéhoz költöznek, s mindkét helyen — szerencsére! — van anyós. Legtöbbször ők szokták a galibát okozni. Ők azok, akik mindent jobban tudnak, s beleszólnak még az intim dolgaikba is.

Stefancsik László esetében azonban egészen másról van szó... Őnala a feleség volt az, aki nyugtalanná tette a rövid házasságukat. 1979-ben házasodtak össze, s nyolcvanban, szeptemberben, abban a hónapban, amelyben összeházasodtak, megtörtént a tragédia.

Bár a fiú szüleinél egy teljes szobát kaptak, s rövidesen meg is oldódott volna lakáskérdésük, vagy úgy, hogy építenek, vagy pedig vesznek egy lakást. Viszont a fiatal asszonyt egyik megoldás sem elégítette ki, ő mindenre azt akarta, hogy a fiú írjon alá egy kötelezvény, amely szerint tíz évig a föld alatt dolgozik a bányában, s ezért lakást kap, azonnal!

Az utóbbi kitétel, az, hogy azonnal kap lakást, valóban kecsegtető, no de a tíz év sem kutyá, s azt, hogy egy ember hol akar dolgozni, hol találja meg a kedvese való munkát, ne a házastársa, hanem — lehetőleg — maga döntse el! Ez, ha úgy tetszik, még házasságon belül is — magánügy. Az asszonyka azonban nem így gondolta, s ennek nap mint nap hang adott, s elmondta újdonsült férjét mindenféle nyámbila, nyápic alaknak, aki képtelen az igazi szerencsét üstökön ragadni!

A fiú védekezett, elmondta, hogy most szerelt le a katonaságtól, tanulni akar, s a munkahelye is elégedett, mi a csodának menjen ő a bányába, amikor semmi keresnivalója nincs ott. Ő a föld felett akarja a boldogulást, s ezt meg is teremti, s pár éven belül meglesz a lakás is. Hát akkor miért ez a heveny nyugtalanság?

A fiú családja is azon az állásponton volt, ha nem akar, hát ne menjen a bányába, főleg a lakás miatt! Viszont a lány szülei épp az ellenkezőjét képviselték ennek a véleménynek. Akárhányszor náluk voltak, csak arról folyt a szó. A fiú, érthetően, unta ezt az egész hercehurcát, s nem tágitott, mondván, hogy ő hol dolgozik, az csak egyedül, csakis rá tartozik.

Egy egész év telt el ebben az áldatlan hazakodásban, s már-már úgy tűnt, hogy dűlőre jutnak, amikor az asszonyka bombát robbantott. Kijelentette, hogy ő nem akar abban a házban élni. Költözzenek el, menjenek albertbe, vagy akárhová, neki mindegy, csak itt ne legyenek! A fiú szerzett albertet, s közben egy lakást is, ahová be is költözhetne pár héten belül. Hogy ez sikerüljön, eladta a kocsiját, s megtakarított pénzt felhasználva szerzett egy összkomfortos lakást.

Mikor mindez tisztán állt előttük, s épp csak költözni kellett volna, robbant a valódi bomba: az asszonyka kirakta az asztalra a valóperli papírokat az a bányamunkára szóló

kötelezvény, mondván, válasszon: vagy a válás vagy a bánya! Erre az eddig birkatürelmű fiú kijelentette: „Ne csináljunk egymásból hülyét...” Majd szót követett s kitért a parázs veszekedés, minek végén a fiú — érveit fogytán — előrántotta bicikliját, s megszurta a feleségét!

A szúrás három-négy centiméter mély volt, tehát súlyos seb, de nem volt életveszélyes. A fiú rögtön a mentőkért szaladt, akik kórházba vitték a feleségét, s őt pedig letartóztatták a rendőrség. A vizsgálat után a bíróság előtt felelt tetteért, amely emberölési kísérlet miatt ötévi börtönre ítélte.

Most Szegeden van, ahonnan 1985. július 14-én szabadul.

Beszélgetésünk során arra kerestem a választ, vajon miért akarta mindenáron a föld alá küldeni a férjét ez a fiatalasszony? Miféle érdek húzódnak a makacssága mögött?

— Lassan már második éve, hogy én is ezen gondolokom — mondja Stefancsik László —, s nehezen merem megfogalmazni a választ, mert akkor az is kiderül, hogy egész végig, házasságom ideje alatt balek voltam... S ezt, ugyebár az ember még magának sem szívesen vallja be, hát még másnak. De ha tárgyilagosan felidézem mindazt, ami történt, akkor nincs más hátra, mint férfiasan bevalljam, ez a nő engem nem szeretett, csak eszköz voltam az ő, valamint a szülei kezében. Az volt a tervük, hogy én lemegeyek a bányába, s ezért lakást kapunk, mondjuk háromszobás, akkor a szülők hozzájárulást költöznek, mert nekik nem volt jó lakásuk, lesz egy vagy két gyerekünk, a lakás az övék marad, s tölem meg elválik...

S neki és a szüleinek lesz egy gyönyörű lakásuk, én meg dolgozhatok továbbra is a föld alatt. Ez volt a terv, amit én nem láttam át, mégcsak nem is sejtettem. Egyszerűen szerettem a szakmát. Géplakatos vagyok, 18 forintos órabért kaptam, s közben tanulni is akartam. Mint szakmunkás, három év alatt szerezhettem volna meg az érettséget. Egyszóval terveim voltak, sajnos ezek egyike sem illett bele a föld alatti munkába.

— Csak az a furcsa, hogy mindezekre nem gondolt, holott a felesége egyáltalán nem úgy viselkedett, ahogy azt egy új asszonytól el lehetne várn, hiszen mindenük megvolt, ennek ellenére mindenáron a bányába akarta küldeni. Soha nem gondolt arra, hogy a lakás, amit kapnak, túlságosan is nagy hangsúlyt kap, szinte szokatlanul nagyot?!

— Az a helyzet, hogy bár én még fiatal vagyok, mindössze huszonek éves, de mindent megkaptam, minden sikerült az életben. Egyszerűen fel nem foghattam, hogy valaki engem — mondjuk — átverhet! Ezért nem figyeltem fel az apró jelekre, pedig szót az anyám, a bátyám, de nem halgattam rájuk. Az az igazság, hogy én túlságosan is elégedett voltam magammal, nekem megfelelt a munkahely, s az a lehetőség, hogy még tanulhatok, hiszen előttem az egész élet. Ha más nem, az azért mellbevágható volna, amit az apósom mondott: „Vedd tudomásul — mondja az öreg —, hogy én egy érettségizett lányt adtam neked, neked, egy munkásnak!” Magyarán, lenéztek engem, meg a szakmát, mintha ők nem lettek volna munkások. Pedig az apósom bányász, a felesége meg ápolónő!

